

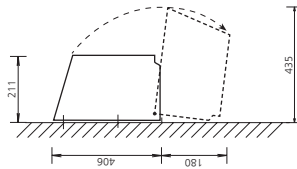
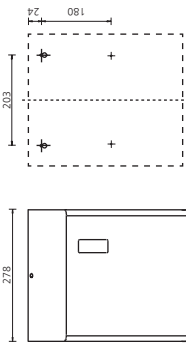
SanTRAL® HAU 1 • HTU 1

Automatischer Papierhandtuchspender
Automatic Paper Towel Dispenser

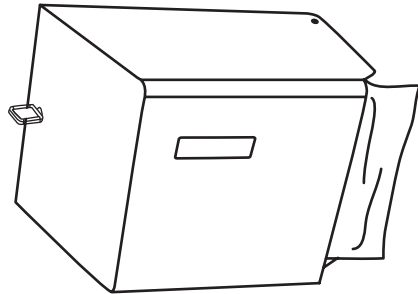
- 1. Lieferumfang
 - Gerät HAU 1 / HTU 1
 - 4 Batterien Typ D
 - Bedienungsanleitung

- 2. Bestimmungsgemäße Verwendung
 - Das Gerät dient ausschließlich der automatisierten Abgabe von Papierhandtüchern in öffentlichen Gebäuden.
 - Die Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen (außer in Schwimmbädern) und in nicht explosiver Atmosphäre zulässig.

SanTRAL® HAU 1 / HTU 1



Maße in mm
Sizes in mm



Technische Änderungen vorbehalten.
Subject to technical modifications.

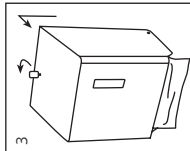
141810914181102/2014
40003512/40003500/2014



Bedienungsanleitung • Operating instructions

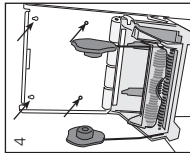
- 3. Öffnen des Geräts
 - Zum Öffnen des Geräts Halteknopf rechts und mit beiden Händen senkrecht nach oben drücken, bis ein Widerstand spürbar ist. Mundteile haben mit beiden Händen nach oben drücken und in die Endposition führen.

3. Opening the device
To open the device, unlock the cover with both hands and push the cover downwards into the end position with both hands.



- 4. Montage
 - Die ergonomische günstige Montagehöhe für einen sicheren und komfortablen Gebrauch wird durch die Montage von Fußböden bis zur Unterseite des Spendergehäuses.

4. Installation
The recommended installation height for safe and comfortable operation is 120 cm, measured from the floor to the base of the dispenser housing.

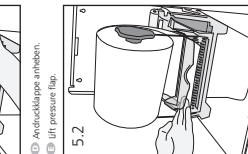


Wichtig!
Für einen sicheren Betrieb muss der Spender mit 4 Schrauben an den vorgesehenen Befestigungspunkten befestigt werden. Die Wand vorher auf Eignung prüfen! Mit beiliegendem oder entsprechendem geeigneten Material (z.B. Dübel) das Gerät an der Wand anbringen.

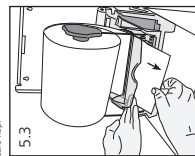
Important!
To ensure safe operation, the device must be fixed to the provided fixing apertures on the wall using 4 screws. Check the suitability of the wall before attaching the enclosed fixing or other suitable fixings.

- 5. Gerät befüllen
 - Der Spender ist geeignet für Papierrollen mit Außenwicklung, maximale Rollenlänge 190 mm, minimaler Innendurchmesser für Papieraufnahme 38 mm.

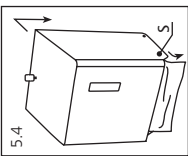
5. Filling the device
The dispenser is suitable for paper rolls, maximum roll width 190 mm, minimum roll diameter for loading paper 38 mm.



- 6. Papier nach vorne ziehen und Andrückklappe abtasten.
 - Pull paper forwards and lower pressure flap.



6. Gehäuse schließen.
Papier läuft automatisch vor.
The dispenser is ready for operation immediately.



6. Wartung und Reinigungshinweise
Das Gerät ist weitgehend wartungsfrei. Bei leichter Verschmutzung (z.B. Staub) die Reinigung mit einem trockenen Tuch durchführen. Bei Verschmutzung durch Flüssigkeiten (z.B. Wasser) das außen verwendete Wisch- oder Putztuch mit Wasser reinigen und trocknen lassen. Bei Verschmutzung durch Öl oder Fett das außen verwendete Wisch- oder Putztuch mit Fettreiniger reinigen und trocknen lassen.

